



Kings County Voter Information Guide

NOVEMBER 5, 2024
GENERAL ELECTION

Guía de Información Para el Votante del Condado de Kings

5 DE NOVIEMBRE, 2024
ELECCIÓN GENERAL

WWW.VOTEKINGSCOUNTY.COM



IMPORTANT DATES

If you have moved, please update your voter registration status at registertovote.ca.gov, or at the Elections Department.

October 7, 2024 - FIRST DAY TO RECEIVE A VOTE-BY-MAIL BALLOT

This is the first day our office can issue you a Vote-by-Mail ballot. You must be registered to vote in Kings County to receive a ballot from our office.

October 21, 2024 - LAST DAY TO REGISTER AND RECEIVE VOTING MATERIALS

You must be registered to vote by this date in order to receive voting materials for this election. If you are not registered by this date, you may go to any Vote Center and vote conditionally.

October 29, 2024 - LAST DAY FOR THE ELECTIONS DEPARTMENT TO MAIL YOU A BALLOT

November 5, 2024 - ELECTION DAY: RETURNING YOUR VOTED BALLOT BY MAIL

POSTAGE IS NOT NECESSARY WHEN RETURNING YOUR BALLOT. Vote-by-Mail ballots must be postmarked by Election Day. To verify that your ballot has been received and accepted make sure to sign up for Where's My Ballot? at wheresmyballot.sos.ca.gov. **Mail your voted ballot as early as possible.**

QUESTIONS? Please call our office (559) 852-4401 or toll-free 1-800-289-9981 ext. 4401 or visit our website at www.votekingscounty.com

FECHAS IMPORTANTES

Si se ha mudado, actualice su estado de registro de votante en registertovote.ca.gov, o en el Departamento de Elecciones.

7 de octubre de 2024 - PRIMER DÍA PARA RECIBIR UNA BOLETA PARA VOTAR POR CORREO

Este es el primer día que nuestra oficina puede emitirle una boleta de votación por correo. Debe estar registrado para votar en el Condado de Kings para recibir una boleta de nuestra oficina.

21 de octubre de 2024 - ÚLTIMO DÍA PARA REGISTRARSE Y RECIBIR MATERIALES DE VOTACIÓN

Debe estar registrado para votar antes de esta fecha para recibir materiales de votación para esta elección. Si no está registrado para esta fecha, puede ir a cualquier Centro de Votación y votar de manera condicional.

29 de octubre de 2024 - ÚLTIMO DÍA PARA QUE EL DEPARTAMENTO DE ELECCIONES LE ENVÍE UNA BOLETA POR CORREO

5 de noviembre de 2024 - DÍA DE ELECCIÓN: DEVOLVER SU BOLETA VOTADA POR CORREO
EL FRANQUEO NO ES NECESARIO CUANDO DEVUELVE SU BOLETA. Las boletas de voto por correo deben tener el sello postal del Día de la elección. Para verificar que su boleta ha sido recibida y aceptada, asegúrese de registrarse en ¿Dónde está mi boleta? en wheresmyballot.sos.ca.gov. **Envíe su boleta votada lo antes posible.**

¿PREGUNTAS? Llame a nuestra oficina (559) 852-4401, o al número gratuito 1-800-289-9981 ext. 4401 o visite nuestro sitio web en www.votekingscounty.com



INFORMATION FOR VOTERS / INFORMACIÓN PARA VOTANTES

KINGS COUNTY IS A VOTERS CHOICE ACT COUNTY: Every active registered voter will receive a Vote-by-Mail ballot beginning 29 days prior to Election Day. Two Vote Center locations will open 10 days prior to Election Day for in-person voting. Six additional locations will open 3 days prior to Election Day. Vote Center locations and hours of operation are located in this Voter Information Guide. If you wish to vote in-person, it is requested that you surrender your unvoted Vote-by-Mail ballot at a voting location within Kings County or at the Kings County Elections Department.

EL CONDADO DE KINGS ES UN CONDADO DE LA LEY DE ELECCIÓN DE VOTANTES:

Cada votante activo registrado recibirá una boleta de votación por correo a partir de 29 días antes del día de las elecciones. Se abrirán dos ubicaciones de centros de votación 10 días antes del día de las elecciones para votar en persona. Se abrirán seis ubicaciones adicionales 3 días antes del día de las elecciones. Las ubicaciones de los centros de votación y los horarios de atención se encuentran en esta Guía de información para el votante. Si desea votar en persona, se le solicita que entregue su boleta de voto por correo sin votar en un lugar de votación dentro del Condado de Kings o en el Departamento de Elecciones del Condado de Kings.

CHECK YOUR REGISTRATION: It is important to confirm your voter status, political party affiliation, residence, and mailing information to make sure you are still registered correctly. Check your voter status at voterstatus.sos.ca.gov.

COMPRUEBE SU REGISTRO: Es importante confirmar su estado de votante, afiliación a un partido político, e información de residencia y correo para asegurarse de que todavía está registrado correctamente. Verifique su estado de votante en voterstatus.sos.ca.gov.

DAMAGED BALLOTS: If you are voting by mail and you need a replacement ballot, please call the Elections Department at 559-852-4401 or toll-free at 1-800-289-9981 ext. 4401. A replacement ballot will be mailed to you. You must request a new ballot 7 days before Election Day. If you vote in-person and you incorrectly mark, tear, or deface any portion of your ballot, place it in the secrecy folder and return it to a poll worker. A replacement ballot will be issued.

BOLETAS DAÑADAS: Si está votando por correo y necesita una boleta de reemplazo, llame al Departamento de Elecciones al 559-852-4401 o sin cargo al 1-800-289-9981 ext. 4401. Se le enviará por correo una boleta de reemplazo. Debe solicitar una boleta nueva 7 días antes del día de la elección. Si vota en persona y marca, rasga o daña incorrectamente cualquier parte de su boleta, colóquela en la carpeta de secreto y devuélvala a un trabajador electoral. Se emitirá una boleta de reemplazo.

TAGALOG: Pursuant to California Elections Code 14201, limited election related services are available in Tagalog. Facsimile ballots are available by calling the Elections Department at 559-852-4401 or toll-free 1-800-289-9981 ext. 4401 or by emailing elections@countyofkings.com.



TAGALOG: Alinsunod sa California Elections Code 14201, may mga limitadong mga serbisyonag nauugnay sa halalan sa Tagalog. Ang mga facsimile na balota ay makukuha sa pamamagitan ng pagtawag sa Departamento ng Eleksyon sa 559-852-4401 o toll-free 1-800-289-9981 ext. 4401 o magpadala ng email sa elections@countyofkings.com.



DROP BOX AND VOTE CENTER LOCATIONS UBICACIONES DE LOS BUZONES Y CENTROS DE VOTACIÓN



Ballot Drop Box locations are available 24 hours a day starting October 7, 2024, and will be closed promptly at 8:00 P.M. on Tuesday, November 5, 2024. Ballots are collected by a schedule mandated by California Code of Regulations.

Las ubicaciones de los buzones de entrega de boletas están disponibles las 24 horas del día a partir del 7 de octubre de 2024 y se cerrarán puntualmente a las 8:00 P.M. el martes 5 de noviembre de 2024. Las boletas se recolectan según un cronograma establecido por el Código de Reglamentos de California.

 OFFICIAL DROP BOX LOCATIONS UBICACIONES OFICIALES DE BUZONES 	
Kings County Government Center Parking Lot 1400 W. Lacey Blvd. Hanford	Kings County Elections Dept. 1400 W. Lacey Blvd. Bldg. 7 Hanford
Hanford High School 120 E. Grangeville Blvd. Hanford	Home Garden Community Services Dist. 11677 2nd Pl. Hanford
Lemoore Parks and Rec Dept. 721 W. Cinnamon Dr. Lemoore	Lemoore Masonic Lodge 647 W. Bush St. Lemoore
Central Union Elementary School 15783 18th Ave. Lemoore	Commission on Aging / Senior Center 10953 14th Ave. Armona
Corcoran Area Transit / Amtrak Station 1099 Otis Ave. Corcoran	Avenal Branch Library 501 E. King St. Avenal
Lemoore College – Student Union Building <i>(Formerly West Hills College)</i> 555 College Ave. Lemoore	

Vote Center locations and days of operation are listed below and online at votekingscounty.com. Early Voting is open daily from 9:00 A.M. to 5:00 P.M. including weekends and holidays. Election Day Voting (November 5, 2024) is open from 7:00 A.M to 8:00 P.M.

Las ubicaciones de los centros de votación y los días de funcionamiento se enumeran a continuación y en línea en votekingscounty.com. La votación anticipada está abierta todos los días de 9:00 A.M. a 5:00 P.M. incluyendo fines de semana y días festivos. La votación del día de las elecciones (5 de noviembre de 2024) está abierta de 7:00 A.M. a 8:00 P.M.

 VOTE CENTER LOCATIONS UBCACIONES DE LOS CENTROS DE VOTACIÓN 	
11-Day Vote Centers - Open daily starting October 26 – November 5 Centros de votación de 11-días - Abierto todos los días del 26 de octubre al 5 de noviembre	
Kings County Government Center #1 1400 W. Lacey Blvd. Hanford	Kings County Office of Education - Lemoore Center 876 E. D St. Lemoore
4-Day Vote Centers - Open daily starting November 2 – November 5 Centros de votación de 4-días - Abierto todos los días del 2 al 5 de noviembre	
Longfield Center 560 S. Douty St. Hanford	Avenal Recreation Center 717 E. Monterey St. Avenal
Kings County Government Center #2 1426 South Dr. Hanford	Lemoore Civic Auditorium 435 C St. Lemoore
College of the Sequoias Education Bldg. Rm 63 925 13th Ave Hanford <i>*Police Academy on-site / Academia de Policía en el sitio</i>	Kate Boswell Senior Center 900 Dairy Ave. Corcoran

If you have any questions or concerns regarding the locations, please contact the Elections Department at 559-852-4401 or 1-800-289-9981 ext. 4401.

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre las ubicaciones, comuníquese con el Departamento de Elecciones al 559-852-4401 o al 1-800-289-9981 ext. 4401.



VOTING ACCESSIBILITY

Remote Accessible Vote-by-Mail Ballot (RAVBM)

You may request access to the remote accessible Vote-by-Mail system. The RAVBM system allows a voter to download and mark their ballot privately and independently using assistive technology if needed, print a marked ballot, and return it to the Elections Department in their provided Vote-by-Mail return or other envelope to be counted. Contact the Elections Department or return the request form included on the back of this Voter Information Guide and we will provide you with access to the system.

At the Vote Center

Temporary thresholds, ramps, signage, cones, door props, and other tools may be used to improve access to a facility.

Vote Centers will be equipped with accessibility aids including magnifying sheets, signature guides, and Ballot Marking Devices.

A voter may bring up to two people to assist them in voting inside the Vote Center. The people assisting cannot be the voter's employer, agent of the employer, or officer or agent of the voter's union.

Accessible Ballot Marking Devices

Every Vote Center in the county is equipped with at least 3 ImageCast X (ICX) devices that:

- Provides an audio option, available in English and Spanish, that reads the ballot to you.
- Includes a universal tactile controller that is compatible with personal assistive devices.
- Includes a large font option on contrasting backgrounds (white on black or black on white).
- Provides a choice of English or Spanish translations.

Curbside Voting

You may vote on a paper ballot from a nearby accessible location, including a car. Vote Center staff will assist you to vote and will return the voted ballot to the Vote Center on your behalf.

To request Curbside Voting assistance, you can:

- Contact the Elections Department in advance to coordinate a time and place.
- Park at the designated Curbside Voting space and contact the Elections Department at (559) 852-4401 or 1-800-289-9981 ext. 4401. Be sure to know your Vote Center location before you call.
- Have an assistant make the request inside the Vote Center.

Translation Assistance

Facsimile Ballots in Tagalog will be available at all Vote Centers and can be mailed to your residence. Please contact the Elections Department at least 7 days prior to Election Day to have one mailed to you.

Service in Spanish and Tagalog will be available at all Vote Centers via Spanish speaking poll workers and/or translation services provided by the Secretary of States' office.

How to Request Assistance

To request any of these services, or for assistance with accessible voting:



Call: 559-852-4401 or 1-800-289-9981 ext. 4401



Email: elections@countyofkingscom

Additional Assistance



Disability Rights California will operate a statewide Voting Hotline from 7:00 A.M. to 8:00 P.M. on Election Day. Calls will be answered prior to and after the election. 1-888-569-7955 **TTD:711**



ACCESIBILIDAD DE VOTACIÓN

Boleta de voto por correo de acceso remoto (RAVBM)

Puede solicitar acceso al sistema de accesible de voto por correo. El sistema RAVBM permite que un votante descargue y marque su boleta de forma privada y independiente utilizando tecnología de asistencia si es necesario, imprima una boleta marcada y devuélvala al Departamento de Elecciones en su devolución de voto por correo provista o otro sobre para que se cuente. Comuníquese con el Departamento de Elecciones y le proporcionaremos acceso al sistema o le devolveremos el formulario de solicitud incluido con su boleta de voto por correo.

En el Centro de Votación

En algunos Centros de Votación, se utilizan umbrales, rampas, señalización, conos y accesorios de las puertas temporales para mejorar el acceso a las instalaciones.

Los centros de votación estarán equipados con ayuda de accesibilidad que incluyen lupas, guías para firmas y dispositivos para marcar boletas.

Un votante puede traer hasta dos personas que lo ayuden a votar dentro del Centro de Votación. Las personas que asisten no pueden ser el empleador del votante, ni el agente del empleador, ni el funcionario o agente del sindicato de votantes.

Sistema de Votación Accesible

Cada Centro de Votación en este condado está equipado con al menos 3 dispositivos ImageCast X (ICX) que:

- Facilita una de audio, en inglés o español, que lee la boleta para usted
- Incluye un controlador táctil universal compatible con dispositivos de asistencia personal.
- Incluye una opción de letra grande sobre fondos contrastantes (blanco sobre negro o negro sobre blanco).
- Ofrece una selección de traducciones inglés o español.

Votación en la Acera

Si el Centro de Votación no es accesible, usted puede votar con una boleta de papel desde un lugar accesible cercano, incluyendo un automóvil. Personal del Centro de Votación le ayudara en votar y devolver su boleta votada al centro de votación en su nombre.

Para solicitar asistencia para votar en la acera, usted puede:

- Llamar por adelantado para coordinar la hora y el lugar.
- Estacionarse en el espacio designado para votar en la acera y comuníquese con el Departamento de Elecciones al (559) 852-4401 o al 1-800-289-9981 ext. 4401. Asegúrese de conocer la ubicación de su Centro de Votación antes de llamar.
- Pida a un asistente que haga la solicitud dentro del Centro de Votación.

Asistencia de Traducción

Las boletas de facsímil en tagalo estarán disponibles en todos los Centros de Votación y se pueden enviar por correo a su residencia. Comuníquese con el Departamento de Elecciones al menos 7 días antes del día de la elección para que le envíen una por correo.

El servicio en español y tagalo estará disponible en todos los Centros de Votación a través de trabajadores electorales que hablan español y/o servicios de traducción ofrecido por la oficina de Secretaria del Estado.

Cómo Solicitar Asistencia

Para solicitar cualquiera de estas opciones o para obtener ayuda con la votación accesible:



Llame: (559) 852-4401 o 1-800-289-9981 ext. 4401



Correo electrónico: elections@countyofkings.com

Asistencia adicional



Disability Rights California operará una línea directa de votación en todo el estado de 7:00 a.m. a 8:00 p.m. el día de las elecciones. Las llamadas serán contestadas antes y después de la elección. 1-888-569-7955
TDD: 711



PARTY ENDORSEMENTS

Pursuant to Elections Code Section 13302(b) a qualified party may submit to the county elections official a list of all candidates for voter-nominated office who will appear on a ballot in the county in question, and who have been endorsed by the party. Further, the county elections official shall print the names of the candidates for voter-nominated office who were endorsed by that political party in the voter information portion of the sample ballot. *The endorsements listed below may be from a different political party than the candidate prefers. See the sample ballot enclosed to view the candidates' political party preference.*

OFFICE	AMERICAN INDEPENDENT PARTY	DEMOCRATIC PARTY	REPUBLICAN PARTY
United State Senator	None Provided	Adam Schiff	None Provided
United State Senator (Partial Term)	None Provided	Adam Schiff	None Provided
United States Representative, District 20	Mike Boudreaux	None Provided	Vince Fong
United States Representative, District 22	David Valadao	Rudy Salas	David Valadao
Member of the State Assembly, District 33	None Provided	None Provided	None Provided

The **Green, Libertarian, and Peace and Freedom Parties** did not submit an endorsement.

RESPALDADOS DE PARTIDO

De conformidad con la Sección 13302 (b) del Código de Electoral, un partido calificado puede presentar al funcionario electoral del condado una lista de todos los candidatos a cargos nominados por los votantes que aparecerán en una boleta electoral en el condado en cuestión y que hayan sido respaldados por el partido. Además, el funcionario electoral del condado imprimirá los nombres de los candidatos a cargos nominados por los votantes que fueron respaldados por ese partido político en la parte de información del votante de la boleta de muestra. *Los endosos enumerados a continuación pueden ser de un partido político diferente al que el candidato prefiere. Vea la boleta de muestra adjunta para ver la preferencia del partido político de los candidatos.*

OFICINA	PARTIDO AMERICANO INDEPENDIENTE	PARTIDO DEMOCRÁTICO	PARTIDO REPUBLICANO
Senador de los Estados Unidos	No se ha facilitado	Adam Schiff	No se ha facilitado
Senador de los Estados Unidos (término parcial)	No se ha facilitado	Adam Schiff	No se ha facilitado
Representante de los Estados Unidos, Distrito 20	Mike Boudreaux	No se ha facilitado	Vince Fong
Representante de los Estados Unidos, Distrito 22	David Valadao	Rudy Salas	David Valadao
Miembro de la Asamblea del estado, Distrito 33	No se ha facilitado	No se ha facilitado	No se ha facilitado

Los **partidos Verde, Libertario, y Paz y Libertad** no presentaron un respaldo.



OFFICIAL BALLOT BOLETA OFICIAL
GENERAL ELECTION ELECCIÓN GENERAL
TUESDAY, NOVEMBER 5, 2024 MARTES, 5 DE NOVIEMBRE DE 2024
COUNTY OF KINGS CONDADO DE KINGS

A

1112

BT-10

Instructions for voting:

To vote for a candidate, completely fill in the oval next to the candidate's name or the word "Yes" or "No".

To vote for a qualified write-in candidate, write the name in the blank space provided and fill in the oval.

If you make a mistake, contact the Kings County Elections Department to ask for a new ballot.

Make sure your vote counts. Use a blue or black ballpoint pen. Do not use felt-tip pens or red ink. Do not select more candidates than the number to be elected. You may vote in as many or as few contests as you want. A mistake in one contest does not affect the rest of the ballot.

Instrucciones para votar:

Para votar por un candidato, llene completamente el óvalo junto al nombre del candidato o la palabra "Sí" o "No".

Para votar por un candidato calificado por escrito, escriba el nombre en el espacio en blanco provisto y complete el óvalo.

Si comete un error, comuníquese con el Departamento Elecciones del Condado de Kings para solicitar una boleta nueva.

Asegúrate de que tu voto cuente. Usa un bolígrafo azul o negro. No utilices marcador ni tinta roja. No seleccione más candidatos que el número de candidatos a elegir. Puede votar en tantos o tan pocas competencias que quiera. Un error en una contienda no afecta al resto de la boleta.

HOW TO VOTE - FILL IN THE OVAL LIKE THIS: ●
COMO VOTAR-MARQUE EL OVALO DE ESTA MANERA: ●

Party-Nominated Offices Candidates for these offices are the official nominee of the party displayed with their name. Cargos designados por el partido Los candidatos para estos cargos son los candidatos oficiales del partido que aparecen con su nombre.	Voter-Nominated and Nonpartisan Offices Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval. Cargos Nominados por los Votantes y No Partidarios Los candidatos muestran una preferencia de partido (o ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de una parte.	United States Senator (Partial/Unexpired Term) Senador de los Estados Unidos (Periodo Parcial/Restante) Vote for One / Vote por Uno
<p align="center">PRESIDENT AND VICE PRESIDENT PRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE</p> <p align="center">President and Vice President Presidente y Vicepresidente Vote for One Party / Vote por Un Partido</p> <p><input type="radio"/> KAMALA D. HARRIS Democratic For President/Para Presidente Demócrata TIM WALZ For Vice President/Para Vicepresidente</p> <p><input type="radio"/> ROBERT F. KENNEDY JR. American Independent For President/Para Presidente Americano Independiente NICOLE SHANAHAN For Vice President/Para Vicepresidente Americano Independiente</p> <p><input type="radio"/> CHASE OLIVER Libertarian For President/Para Presidente Libertario MIKE TER MAAT For Vice President/Para Vicepresidente Libertario</p> <p><input type="radio"/> JILL STEIN Green For President/Para Presidente Verde RUDOLPH WARE For Vice President/Para Vicepresidente Verde</p> <p><input type="radio"/> DONALD J. TRUMP Republican For President/Para Presidente Republicano JD VANCE For Vice President/Para Vicepresidente Republicano</p> <p><input type="radio"/> CLAUDIA DE LA CRUZ Peace And Freedom For President/Para Presidente Paz y Libertad KARINA GARCIA For Vice President/Para Vicepresidente Paz y Libertad</p> <p><input type="radio"/> Write-In Por Escrito</p>	<p align="center">UNITED STATES SENATOR SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS</p> <p>There are two U.S. Senate contests on this ballot.</p> <ul style="list-style-type: none"> One for the regular 6-year term ending January 3, 2031 One for the remainder of the current term ending January 3, 2025 <p>You may vote for both contests.</p> <p>Se incluyen dos contiendas del Senado de los EE. UU. en esta boleta electoral.</p> <ul style="list-style-type: none"> Una para el periodo ordinario de 6 años que termina el 3 de enero de 2031. Una para lo que resta del periodo actual que termina el 3 de enero de 2025. <p>Puede votar por las dos contiendas.</p>	<p><input type="radio"/> STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional</p> <p><input type="radio"/> ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos</p>
	<p align="center">UNITED STATES REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS</p> <p align="center">United States Representative 20th District Representante de Estados Unidos Districto 20 Vote for One / Vote por Uno</p> <p><input type="radio"/> MIKE BOUDREAUX Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Tulare County Sheriff Alguacil del Condado de Tulare</p> <p><input type="radio"/> VINCE FONG Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano United States Representative Representante De Estados Unidos</p>	<p align="center">MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL</p> <p align="center">Member of the State Assembly 33rd District Miembro de la Asamblea Estatal Districto 33 Vote for One / Vote por Uno</p> <p><input type="radio"/> XAVIER AVILA Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Dairyman/Healthcare Official Trabajador/Funcionario de Atención Médica</p> <p><input type="radio"/> ALEXANDRA MACEDO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Cattlewoman/Business Owner Ganadera/Propietaria de Negocio</p>

SAMPLE BALLOT

MUESTRA DE BOLETA

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

016SB010A



SAMPLE BALLOT

MUESTRA DE BOLETA

NONPARTISAN OFFICES CARGOS NO PARTIDISTAS
CITY OF LEMOORE CIUDAD DE LEMOORE
CITY CIUDAD
Member, City Council, District D Miembro, Concejo Municipal, Distrito D Vote for One / Vote por Uno
<input type="radio"/> JONATHAN CRUZ Educator Educaador
<input type="radio"/> DAVID ORTH Incumbent Titular
<input type="radio"/> Write-In Por Escrito
MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS MEDIDAS PRESENTADAS A LOS VOTANTES
STATE ESTATAL
<p>2 AUTHORIZES BONDS FOR PUBLIC SCHOOL AND COMMUNITY COLLEGE FACILITIES. LEGISLATIVE STATUTE. Authorizes \$10 billion in general obligation bonds for repair, upgrade, and construction of facilities at K-12 public schools (including charter schools), community colleges, and career technical education programs, including for improvement of health and safety conditions and classroom upgrades. Requires annual audits. Fiscal Impact: Increased state costs of about \$500 million annually for 35 years to repay the bond. Supporters: California Teachers Association; California School Nurses Organization; Community College League of California Opponents: Howard Jarvis Taxpayers Association</p> <p>2 AUTORIZA BONOS PARA INSTALACIONES DE ESCUELAS PÚBLICAS Y UNIVERSIDADES COMUNITARIAS. LEY LEGISLATIVA. Autoriza \$10 mil millones en bonos de obligaciones generales para la reparación, modernización y construcción de instalaciones en escuelas públicas K-12 (incluidas las escuelas autónomas), universidades comunitarias, y programas de educación técnica profesional, incluida la mejora de las condiciones de salud y seguridad y modernizaciones de las aulas. Requiere auditorías anuales. Impacto Fiscal: Aumento de los costos del estado en unos \$500 millones al año por 35 años para pagar el bono. Partidarios: Asociación de Maestros de California; Organización de Enfermeras Escolares de California; Liga de Universidades Comunitarias de California Opositores: Howard Jarvis Taxpayers Association</p>
<input type="radio"/> YES / SÍ
<input type="radio"/> NO / NO

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

016SB010B



OFFICIAL BALLOT BOLETA OFICIAL

GENERAL ELECTION ELECCIÓN GENERAL

TUESDAY, NOVEMBER 5, 2024 MARTES, 5 DE NOVIEMBRE DE 2024

COUNTY OF KINGS CONDADO DE KINGS

B

1112

BT-10

MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS
MEDIDAS PRESENTADAS A LOS VOTANTES

STATE
ESTATAL

3 CONSTITUTIONAL RIGHT TO MARRIAGE. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Amends California Constitution to recognize fundamental right to marry, regardless of sex or race. Removes language in California Constitution stating that marriage is only between a man and a woman. **Fiscal Impact:** No change in revenues or costs for state and local governments. **Supporters:** Sierra Pacific Synod of The Evangelical Lutheran Church in America; Dolores Huerta Foundation; Equality California **Opponents:** Jonathan Keller, California Family Council; Rev. Tanner DiBella

3 DERECHO CONSTITUCIONAL AL MATRIMONIO. ENMIENDA LEGISLATIVA CONSTITUCIONAL. Enmienda la Constitución de California para reconocer el derecho fundamental al matrimonio, independientemente del sexo o la raza. Elimina el texto de la Constitución de California que indica que el matrimonio es solo entre un hombre y una mujer. **Impacto Fiscal:** Sin cambio en los ingresos o costos para los gobiernos estatales y locales. **Partidarios:** Sínodo Sierra Pacific de la Iglesia Evangélica Luterana de Estados Unidos; Fundación Dolores Huerta; Organización Equality California **Opositores:** Jonathan Keller, Consejo de las Familias de California; Rev. Tanner DiBella

YES / SÍ

NO / NO

4 AUTHORIZES BONDS FOR SAFE DRINKING WATER, WILDFIRE PREVENTION, AND PROTECTING COMMUNITIES AND NATURAL LANDS FROM CLIMATE RISKS. LEGISLATIVE STATUTE. Authorizes \$10 billion in general obligation bonds for water, wildfire prevention, and protection of communities and lands. Requires annual audits. **Fiscal Impact:** Increased state costs of about \$400 million annually for 40 years to repay the bond. **Supporters:** Clean Water Action; CALFIRE Firefighters; National Wildlife Federation; The Nature Conservancy **Opponents:** Howard Jarvis Taxpayers Association

4 AUTORIZA LOS BONOS PARA AGUA POTABLE SEGURA, PREVENCIÓN DE INCENDIOS FORESTALES Y PROTECCIÓN DE LAS COMUNIDADES Y LAS TIERRAS NATURALES CONTRA LOS RIESGOS CLIMÁTICOS. LEY LEGISLATIVA. Autoriza \$10 mil millones en bonos de obligaciones generales para agua, prevención de incendios forestales y protección de comunidades y tierras. Requiere auditorías anuales. **Impacto Fiscal:** Aumento de los costos del estado en unos \$400 millones al año por 40 años para pagar el bono. **Partidarios:** Acción por el Agua Limpia; Bomberos de CALFIRE; Federación Nacional de la Vida Salvaje; Conservación de la Naturaleza **Opositores:** Howard Jarvis Taxpayers Association

YES / SÍ

NO / NO

5 ALLOWS LOCAL BONDS FOR AFFORDABLE HOUSING AND PUBLIC INFRASTRUCTURE WITH 55% VOTER APPROVAL. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Allows approval of local infrastructure and housing bonds for low- and middle-income Californians with 55% vote. Accountability requirements. **Fiscal Impact:** Increased local borrowing to fund affordable housing, supportive housing, and public infrastructure. The amount would depend on decisions by local governments and voters. Borrowing would be repaid with higher property taxes. **Supporters:** California Professional Firefighters; League of Women Voters of California; Habitat for Humanity California **Opponents:** California Taxpayers Association; California Hispanic Chambers of Commerce; Women Veterans Alliance

5 PERMITE BONOS LOCALES PARA VIVIENDAS ASEQUIBLES E INFRAESTRUCTURAS PÚBLICAS CON LA APROBACIÓN DEL 55 % DE LOS VOTANTES. ENMIENDA LEGISLATIVA CONSTITUCIONAL. Permite la aprobación de bonos locales de infraestructura y vivienda para californianos de ingresos bajos y medianos con un 55 % de los votos. Requisitos de responsabilidad. **Impacto Fiscal:** Aumento de los préstamos locales para financiar la vivienda asequible, la vivienda de apoyo y la infraestructura pública. La cantidad dependerá de las decisiones de los gobiernos locales y los votantes. Los préstamos se devolverán con el aumento de los impuestos a la propiedad. **Partidarios:** Bomberos Profesionales de California; Liga de Mujeres Votantes de California; Hábitat para la Humanidad California **Opositores:** Asociación de Contribuyentes de California; Cámaras de Comercio de Hispanos de California; Alianza de Mujeres Veteranas

YES / SÍ

NO / NO

SAMPLE BALLOT

MUESTRA DE BOLETA

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

016SB010C



MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS
MEDIDAS PRESENTADAS A LOS VOTANTES

STATE
ESTATAL

6 ELIMINATES CONSTITUTIONAL PROVISION ALLOWING INVOLUNTARY SERVITUDE FOR INCARCERATED PERSONS. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Amends the California Constitution to remove current provision that allows jails and prisons to impose involuntary servitude to punish crime (*i.e.*, forcing incarcerated persons to work). **Fiscal Impact:** Potential increase or decrease in state and local costs, depending on how work for people in state prison and county jail changes. Any effect likely would not exceed the tens of millions of dollars annually. **Supporters:** Assemblymember Lori Wilson **Opponents:** None submitted

6 ELIMINA LA DISPOSICIÓN CONSTITUCIONAL QUE PERMITE LA SERVIDUMBRE INVOLUNTARIA PARA LAS PERSONAS EN PRISIÓN. ENMIENDA LEGISLATIVA CONSTITUCIONAL. Enmienda la Constitución de California para eliminar la disposición actual que permite a las cárceles y prisiones imponer una servidumbre involuntaria para castigar el delito (*es decir*, obligar a trabajar a las personas en prisión). **Impacto Fiscal:** Aumento o reducción potencial de los costos estatales y locales, dependiendo del cambio de las reglas sobre el trabajo para las personas en prisiones estatales y cárceles del condado. Cualquier efecto probablemente no excedería las decenas de millones de dólares al año **Partidarios:** Miembro de la Asamblea Lori Wilson **Opositores:** No se realizaron presentaciones

YES / SÍ

NO / NO

32 RAISES MINIMUM WAGE. INITIATIVE STATUTE. Raises minimum wage as follows: For employers with 26 or more employees, to \$17 immediately, \$18 on January 1, 2025. For employers with 25 or fewer employees, to \$17 on January 1, 2025, \$18 on January 1, 2026. **Fiscal Impact:** State and local government costs could increase or decrease by up to hundreds of millions of dollars annually. State and local revenues likely would decrease by no more than a few hundred million dollars annually. **Supporters:** None submitted **Opponents:** California Chamber of Commerce; California Restaurant Association; California Grocers Association

32 AUMENTA EL SALARIO MÍNIMO. INICIATIVA DE LEY. Aumenta el salario mínimo de la siguiente forma: Para los empleadores con 26 o más empleados, a \$17 de inmediato, a \$18 el 1 de enero de 2025. Para los empleadores con 25 o menos empleados, a \$17 el 1 de enero de 2025, a \$18 el 1 de enero de 2026. **Impacto Fiscal:** Los costos del gobierno estatal y local podrían aumentar o reducirse en cientos de millones de dólares al año. Los ingresos estatales y locales probablemente se reducirían en unos cuantos cientos de millones de dólares al año como máximo. **Partidarios:** No se realizaron presentaciones **Opositores:** Cámara de Comercio de California; Asociación de Restaurantes de California; Asociación de Comerciantes de Alimentos de California

YES / SÍ

NO / NO

33 EXPANDS LOCAL GOVERNMENTS' AUTHORITY TO ENACT RENT CONTROL ON RESIDENTIAL PROPERTY. INITIATIVE STATUTE. Repeals Costa-Hawkins Rental Housing Act of 1995, which currently prohibits local ordinances limiting initial residential rental rates for new tenants or rent increases for existing tenants in certain residential properties. **Fiscal Impact:** Reduction in local property tax revenues of at least tens of millions of dollars annually due to likely expansion of rent control in some communities. **Supporters:** CA Nurses Assoc.; CA Alliance for Retired Americans; Mental Health Advocacy; Coalition for Economic Survival; Tenants Together **Opponents:** California Council for Affordable Housing; Women Veterans Alliance; California Chamber of Commerce

33 EXPANDE LA AUTORIDAD DE LOS GOBIERNOS LOCALES DE PROMULGAR EL CONTROL DE LA RENTA EN PROPIEDADES RESIDENCIALES. INICIATIVA DE LEY. Revoca la Ley de Viviendas de Renta de Costa-Hawkins de 1995, que actualmente prohíbe que las ordenanzas locales limiten las tarifas iniciales de renta residencial para nuevos inquilinos o aumentos de renta para inquilinos existentes en ciertas propiedades residenciales. **Impacto Fiscal:** Reducción de los ingresos por los impuestos locales sobre la propiedad en al menos decenas de millones de dólares al año debido a la probable expansión del control de la renta en algunas comunidades. **Partidarios:** Asociación de Enfermeras de CA; Alianza para Americanos Jubilados de CA; Defensa de la Salud Mental; Coalición para la Supervivencia Económica; Tenants Together **Opositores:** Consejo de California para la Vivienda Asequible; Alianza de Mujeres Veteranas; Cámara de Comercio de California

YES / SÍ

NO / NO

SAMPLE BALLOT

MUESTRA DE BOLETA

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

016SB010D



OFFICIAL BALLOT BOLETA OFICIAL
GENERAL ELECTION ELECCIÓN GENERAL
TUESDAY, NOVEMBER 5, 2024 MARTES, 5 DE NOVIEMBRE DE 2024
COUNTY OF KINGS CONDADO DE KINGS

C

1112

BT-10

MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS
MEDIDAS PRESENTADAS A LOS VOTANTES

STATE
ESTATAL

34 RESTRICTS SPENDING OF PRESCRIPTION DRUG REVENUES BY CERTAIN HEALTH CARE PROVIDERS. INITIATIVE STATUTE. Requires certain providers to spend 98% of revenues from federal discount prescription drug program on direct patient care. Authorizes statewide negotiation of Medi-Cal drug prices. **Fiscal Impact:** Increased state costs, likely in the millions of dollars annually, to enforce new rules on certain health care entities. Affected entities would pay fees to cover these costs. **Supporters:** The ALS Association; California Chronic Care Coalition; Latino Heritage Los Angeles **Opponents:** National Org. for Women; Consumer Watchdog; Coalition for Economic Survival; AIDS Healthcare Foundation; Dolores Huerta

34 RESTRINGE EL GASTO DE LOS INGRESOS DE MEDICAMENTOS RECETADOS POR PARTE DE CIERTOS PROVEEDORES DEL CUIDADO DE LA SALUD INICIATIVA DE LEY. Requiere que ciertos proveedores gasten el 98 % de los ingresos del programa federal de descuento en medicamentos recetados en atención directa al paciente. Autoriza la negociación en todo el estado de los precios de medicamentos de Medi-Cal. **Impacto Fiscal:** Aumento de los costos estatales, probablemente en millones de dólares al año, para aplicar las nuevas reglas a ciertas entidades de cuidado de la salud. Las entidades afectadas pagarían tarifas para cubrir estos costos. **Partidarios:** Asociación ALS; Coalición de California para los Cuidados Crónicos; Herencia Latina Los Angeles **Opositores:** Organización Nacional para la Mujer; Defensor de los Consumidores; Coalición para la Supervivencia Económica; Fundación para los Cuidados del AIDS; Dolores Huerta

YES / SÍ

NO / NO

35 PROVIDES PERMANENT FUNDING FOR MEDI-CAL HEALTH CARE SERVICES. INITIATIVE STATUTE. Makes permanent the existing tax on managed health care insurance plans, which, if approved by the federal government, provides revenues to pay for Medi-Cal health care services. **Fiscal Impact:** Short-term state costs between roughly \$1 billion and \$2 billion annually to increase funding for certain health programs. Total funding increase between roughly \$2 billion to \$5 billion annually. Unknown long-term fiscal effects. **Supporters:** Planned Parenthood Affiliates of CA; American College of Obstetricians & Gynecologists; American Academy of Pediatrics, CA **Opponents:** None submitted

35 PROPORCIONA FONDOS PERMANENTES PARA LOS SERVICIOS DE SALUD DE MEDI-CAL. INICIATIVA DE LEY. Establece como permanente el impuesto existente a los planes administrados de seguro de salud que, si se aprueba por el gobierno federal, proporciona ingresos para pagar los servicios de cuidado de la salud de Medi-Cal. **Impacto Fiscal:** Costos estatales a corto plazo de entre aproximadamente \$1 mil millones y \$2 mil millones al año a fin de aumentar los fondos para ciertos programas de salud. Los fondos totales aumentarán entre aproximadamente \$2 mil millones y \$5 mil millones al año. No se conocen los efectos fiscales a largo plazo. **Partidarios:** Filiales de Planned Parenthood de CA; Colegio Americano de Obstetras y Ginecólogos; Academia Americana de Pediatría, CA **Opositores:** No se realizaron presentaciones

YES / SÍ

NO / NO

36 ALLOWS FELONY CHARGES AND INCREASES SENTENCES FOR CERTAIN DRUG AND THEFT CRIMES. INITIATIVE STATUTE. Allows felony charges for possessing certain drugs and for thefts under \$950, if defendant has two prior drug or theft convictions. **Fiscal Impact:** State criminal justice costs likely ranging from several tens of millions of dollars to the low hundreds of millions of dollars annually. Local criminal justice costs likely in the tens of millions of dollars annually. **Supporters:** Crime Victims United of California; California District Attorneys Association; Family Business Association of California **Opponents:** Diana Becton, District Attorney Contra Costa County; Crime Survivors for Safety and Justice

36 PERMITE CARGOS DE DELITO GRAVE Y AUMENTA LAS SENTENCIAS POR CIERTOS DELITOS RELACIONADOS CON DROGAS Y HURTO. INICIATIVA DE LEY. Permite cargos de delito grave por posesión de ciertas drogas y hurto menor a \$950, si el acusado tiene dos condenas anteriores por drogas o hurto. **Impacto Fiscal:** Los costos estatales de la justicia penal probablemente oscilen entre varias decenas de millones de dólares y unos pocos cientos de millones de dólares al año. Costos de la justicia penal local probablemente de decenas de millones de dólares al año. **Partidarios:** Víctimas del Crimen Unidas de California; Asociación de Fiscales de Distrito de California; Asociación de Empresas Familiares de California **Opositores:** Diana Becton, Fiscal de Distrito del Condado de Contra Costa; Sobrevivientes del Crimen por la Seguridad y la Justicia

YES / SÍ

NO / NO

SAMPLE BALLOT

MUESTRA DE BOLETA

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

016SB010E



MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS
MEDIDAS PRESENTADAS A LOS VOTANTES

CITY
CIUDAD

CITY OF LEMOORE
CIUDAD DE LEMOORE

S To maintain a clean, safe community, with services such as 911 emergency response, police patrols, fire services, street and crosswalk repair, park and recreation programs, and to retain and attract businesses, shall the City of Lemoore adopt a measure establishing a 1% sales tax providing approximately \$3,850,000 annually until ended by voters, with all funds remaining in Lemoore and subject to an annual audit and citizens oversight committee to advise on use of the tax?

S ¿Para mantener una comunidad limpia y segura, con servicios como la respuesta a emergencias del 911, patrullas policiales, servicios de bomberos, reparación de calles y cruces peatonales, programas de parques y recreación, y para retener y atraer empresas, debería la Ciudad de Lemoore adoptar una medida que establezca un impuesto sobre las ventas del 1% que proporcione aproximadamente \$3,850,000 anuales hasta que los votantes lo anulen, con todos los fondos permaneciendo en Lemoore y sujetos a una auditoría anual y un comité de supervisión ciudadana para asesorar sobre el uso del impuesto?

YES / SÍ

NO / NO

SAMPLE BALLOT

MUESTRA DE BOLETA

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

016SB010F



U.S. SENATE CONTEST INFORMATION

There are two U.S. Senate contests on the November 5, 2024, General Election ballot.

The first contest is the regular election for the full 6-year term ending January 3, 2031.

The second contest is a special vacancy election (the current officeholder is temporarily filling a vacancy) for the remainder of the current term ending January 3, 2025.

You may vote in both contests.

INFORMACIÓN DE CONTIENDAS DEL SENADO DE EE. UU.

Se incluyen dos contiendas del Senado de los EE. UU. En la boleta electoral, para la Elección General del 5 de noviembre de 2024.

La primera contienda es la elección ordinaria para el periodo completo de 6 años que termina 3 de enero de 2031.

La segunda contienda es una elección de vacante especial (el titular actual del cargo ocupará temporalmente una vacante) por el resto del periodo que finaliza el 3 de enero de 2025.

Puede votar por las dos contiendas.



- Check if you are registered to vote
- Check where you are registered to vote
- Check your political party preference
- Check your language preference for election materials
- Check the status of your vote-by-mail or provisional ballot
- Find information for upcoming local and state elections
- Choose how you want to receive your state and county voter guides before each election



- Comprobar si está registrado para votar
- Comprobar dónde está registrado para votar
- Comprobar su preferencia de partido político
- Comprobar su preferencia de idioma para el material electoral
- Comprobar el estado de su boleta provisional o la enviada por correo
- Encontrar información para las próximas elecciones locales y estatales
- Elegir cómo quiere recibir sus guías electorales estatales u del condado antes de cada elección

voterstatus.sos.ca.gov



VOTER'S PAMPHLET INFORMATION SECTION

The Following Pages Contain Voter Information Applicable to Your Ballot Which May Include Any/All of the Following Items:

- CANDIDATES' STATEMENTS
- BALLOT MEASURES
- IMPARTIAL ANALYSIS
- ARGUMENTS FOR AND AGAINST
- TEXT OF MEASURE(S)

This pamphlet may/may not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on the Sample Ballot. Each candidate's statement in this guide is volunteered by the candidate and is printed at the expense of the candidate unless otherwise determined by the governing body.

ARGUMENTS IN SUPPORT OF OR IN OPPOSITION TO THE PROPOSED LAWS ARE THE OPINIONS OF THE AUTHORS



SECCIÓN DE INFORMACIÓN DEL FOLLETO DEL VOTANTE

Las Sigüientes Páginas Contienen Información del Votante Aplicable a Su Boleta Que Puede Incluir Cualquiera/Todos de los Sigüientes Elementos:

- DECLARACIONES DE CANDIDATOS
- MEDIDAS DE LA BOLETA
- ANÁLISIS IMPARCIAL
- ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA
- EL TEXTO DE LA(S) MEDIDA(S)

Este folleto puede / no contener una lista completa de candidatos. Una lista completa de candidatos aparece en la boleta de muestra. La declaración de cada candidato en este folleto es voluntaria por el candidato y se imprime a expensas del candidato, a menos que la junta directiva lo determine de otra manera.

ARGUMENTOS A FAVOR O EN CONTRA DE LAS LEYES PROPUESTAS SON LAS OPINIONES DE LOS AUTORES

Campaign Finance Reform

Among all state legislative candidates appearing on ballots in Kings County, the following persons have pledged to abide by campaign spending limits as specified in the California Government Code. Candidates agreeing to the campaign spending limits also have the opportunity to publish a statement of qualifications in the County Voter Information Guide.

This list covers all qualified legislative candidates in the county. This voter pamphlet contains the candidates who have chosen to file a statement.

Reforma al financiamiento de campañas

Entre todos los candidatos legislativos estatales que aparecen en ~~unas~~ en el Condado de Kings, las siguientes personas se han comprometido a cumplir con los límites de gastos de campaña como se especifica en el Código de Gobierno de California. Los candidatos que acepten los límites de gastos de campaña también tienen la oportunidad de publicar una declaración de calificaciones en la Guía de información para votantes del condado.

La lista cubre a todos los candidatos legislativos calificados en el condado. Esta Guía de información para el votante del condado contiene los candidatos que han elegido presentar una declaración.

State Assembly Member District 33/ Miembro de la Asamblea Estatal Distrito 33
Xavier Avila
Alexandra Macedo



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
UNITED STATES REPRESENTATIVE,
DISTRICT 20**

Vince Fong

Occupation: United States Representative

I was born and raised in the Central Valley and am proud to call our community home. As your Congressman, it is my honor to represent you and fight for our way of life. For too long, California has been headed in the wrong direction due to failed policies coming out of Sacramento and Washington D.C. Californians are rightfully frustrated about the sky-high cost of living, jobs being driven out of state, increased crime in our neighborhoods, and chaos on the Southern Border. Since arriving in our nation's capital earlier this year, I have hit the ground running and fought for common-sense solutions to these critical issues.

I have stood up to environmental extremists and government bureaucrats that want to shut down our energy and water resources. I have sought to bring additional resources to our border patrol agents to combat the border crisis. I have demanded fiscal responsibility and budget transparency. And I have continued to work with our first responders to make sure they have the tools needed to keep our communities safe.

When I was elected, I promised to never lose sight of our shared values. Our region is known for our grit, perseverance and generosity driven by faith, family and patriotism. I am blessed to call the Central Valley my home and will continue fighting for our community every single day.

I would be honored to have your vote.

To learn more or to get in touch, please visit www.vincefong.com

s/ Vince Fong

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS,
DISTRITO 20**

Vince Fong

Ocupación: Representante de Estados Unidos

Nací y crecí en el Valle Central y estoy orgulloso de llamar hogar a nuestra comunidad. Como su congresista, es un honor para mí representarlos y luchar por nuestra forma de vida. Por mucho tiempo, California se ha dirigido en el rumbo equivocado debido a las políticas fallidas que salen de Sacramento y Washington D.C. Los californianos, con derecho, están frustrados por el altísimo costo de vida, los empleos que se expulsan del estado, el aumento de la delincuencia en nuestros vecindarios y el caos en la frontera sur. Desde que llegué a la capital de nuestra nación a principios de este año, me he puesto manos a la obra y he luchado por soluciones de sentido común a estos problemas fundamentales.

Me he enfrentado a los extremistas ambientales y a los burócratas del gobierno que quieren cerrar nuestros recursos de energía y agua. He buscado traer recursos adicionales a nuestros agentes de la patrulla fronteriza para combatir la crisis fronteriza. He exigido responsabilidad fiscal y transparencia presupuestaria. Y he seguido trabajando con nuestro personal de servicios de emergencia para asegurarme de que tengan las herramientas necesarias para mantener seguras a nuestras comunidades.

Cuando fui elegido, prometí nunca perder de vista nuestros valores compartidos. Nuestra región es conocida por nuestra determinación, perseverancia y generosidad que es impulsada por la fe, la familia y el patriotismo. Es una bendición llamar al Valle Central mi hogar y continuaré luchando por nuestra comunidad todos los días.

Sería un honor para mí contar con su voto.

Para obtener más información o ponerse en contacto, visite www.vincefong.com

f/ Vince Fong



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY,
DISTRICT 33**

Alexandra Macedo

In the Valley, we get up early, work hard, and get our hands dirty. I was born in Tulare. I'm a fourth-generation farmer and small business owner who believes Sacramento has left us behind.

Sacramento politicians ignore the Valley and don't give us the respect we deserve. That needs to change.

I'll work to cut taxes and grow the middle class. The cost of living is too high. I'll fight to cut taxes on gas, groceries, utilities, and housing. A middle-class life in California should be more affordable.

I'll work to bring more good-paying jobs to the Valley. We need reliable water so farms can thrive and create more high-paying jobs.

I'll work to keep neighborhoods safe. Criminals should face consequences. Victims should be protected. I support increasing penalties for drug dealers and sex offenders who prey on our children. I'm endorsed by every district Sheriff, Crime Victims United, and the California Professional Firefighters.

I'll work to fix our local schools. Students deserve a high-quality education that prepares them for life. We must hire good teachers who challenge and motivate students to succeed.

I'll be your voice in Sacramento. I'll make sure the politicians hear what the people of the Valley need, loud and clear.

s/ Alexandra Macedo

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL,
DISTRITO 33**

Alexandra Macedo

En el Valle, nos levantamos temprano, trabajamos duro y nos ensuciamos las manos. Nací en Tulare. Soy agricultora de cuarta generación y propietaria de una pequeña empresa que cree que Sacramento nos ha dejado atrás.

Los políticos de Sacramento ignoran al Valle y no nos dan el respeto que merecemos. Eso tiene que cambiar.

Trabajaré para reducir los impuestos y hacer crecer la clase media. El costo de la vida es demasiado alto. Lucharé para reducir los impuestos sobre la gasolina, los comestibles, los servicios públicos y la vivienda. Una vida de clase media en California debería ser más asequible.

Trabajaré para traer más empleos bien pagados al Valle. Necesitamos agua confiable para que las granjas puedan prosperar y crear más empleos bien pagados.

Trabajaré para mantener seguros los vecindarios. Los delincuentes deben enfrentar las consecuencias. Hay que proteger a las víctimas. Apoyo el aumento de las penas para los traficantes de drogas y los delincuentes sexuales que se aprovechan de nuestros niños. Estoy respaldada por todos los sheriffs del distrito, Crime Victims United (Victimas del Crimen Unidos) y los Bomberos Profesionales de California.

Trabajaré para arreglar nuestras escuelas locales. Los estudiantes merecen una educación de alta calidad que los prepare para la vida. Debemos contratar buenos maestros que reten y motiven a los estudiantes a tener éxito.

Seré tu voz en Sacramento. Me aseguraré de que los políticos escuchen bien claro lo que la gente del Valle necesita.

f/ Alexandra Macedo



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
CITY OF LEMOORE, COUNCILMEMBER
DISTRICT D**

Jonathan Cruz

Occupation: Educator

Age: 38

As an adjunct faculty member at Lemoore College, I am dedicated to leveraging my diverse experience to foster growth in our community. Since March 2020, I have empowered students as an educator, preparing them for successful futures. My prior roles include Principal IT Analyst for the County of Kings and Aviation Maintenance Supervisor in the US Navy, providing me with a strong foundation in leadership and problem-solving.

I hold an MBA in IT Management from Western Governors University and a BS in Computer Science, summa cum laude, from the University of Arkansas Grantham. As an IEEE Senior Member and a certified Project Management Professional, PMI Agile Certified Practitioner, Lean Six Sigma Black Belt, and Certified ScrumMaster, I bring extensive knowledge and a proven track record of excellence.

My vision for Lemoore focuses on enhancing educational opportunities, supporting local businesses, and promoting sustainable development. I will advocate for policies that drive economic growth while preserving our community's unique character. My commitment to transparency, accountability, and responsiveness will ensure that our city government meets the needs of all residents.

s/ Jonathan Cruz

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA LA
CIUDAD DE LEMOORE, MIEMBRO DEL
CONSEJO DISTRITO D**

Jonathan Cruz

Ocupación: Educador

Edad: 38

Como miembro adjunto de la facultad en Lemoore College, me dedico a aprovechar mi diversa experiencia para promover el crecimiento en nuestra comunidad. Desde marzo de 2020, he empoderado a los estudiantes como educador, preparándolos para un futuro exitoso. Mis funciones anteriores incluyen Analista Principal de IT para el Condado de Kings y Supervisor de Mantenimiento de Aviación en la Fuerza Naval de los EE. UU., lo que me proporciona una base sólida en liderazgo y resolución de problemas.

Tengo un MBA en el Manejo de IT de Western Governors University y una licenciatura en Ciencias de la Computación, summa cum laude, de la Universidad de Arkansas Grantham. Como miembro principal de IEEE y profesional certificado en gerencia de proyectos, PMI Agile Certified Practitioner, Lean Six Sigma Black Belt y Certified ScrumMaster, apporto un amplio conocimiento y un historial comprobado de excelencia.

Mi visión para Lemoore se centra en mejorar las oportunidades educativas, apoyar a las empresas locales y promover el desarrollo sostenible. Abogaré por políticas que impulsen el crecimiento económico mientras preservan el carácter único de nuestra comunidad. Mi compromiso con la transparencia, la responsabilidad y la capacidad de respuesta garantizará que el gobierno de nuestra ciudad cumpla con las necesidades de todos los residentes.

f/ Jonathan Cruz



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
CITY OF LEMOORE, COUNCILMEMBER
DISTRICT D**

David Orth

Occupation: Incumbent

My name is David Orth, and I'm honored to announce my candidacy for re-election to the Lemoore City Council, District D. Over the past term, I've dedicated myself to enhancing transparency and fiscal responsibility in Lemoore and am eager to continue this important work.

Throughout my time on the council, I've championed causes that matter most to our citizens. By fostering open communication and implementing prudent financial management, I've strived to create a government that works efficiently and effectively for everyone. It's been my privilege to be your voice in city hall, advocating for your needs and addressing our challenges.

Looking ahead, I'm committed to:

- **Promoting Transparency:** Ensuring decision-making is open and accessible.
- **Enhancing Fiscal Responsibility:** Continuing sound financial practices for sustainable growth.
- **Engaging Our Community:** Strengthening the connection between City Hall and citizens, encouraging greater participation, and listening to your concerns.
- **Advocating for Progress:** Driving initiatives to improve Lemoore's quality of life, from infrastructure to economic development.

I'm proud of what we've accomplished together, but there's still more to be done. With your support, I will continue advocating for a transparent, responsible, and responsive city government. Thank you for your trust and confidence. I humbly ask for your vote.

s/ David Orth

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA LA
CIUDAD DE LEMOORE, MIEMBRO DEL
CONSEJO DISTRITO D**

David Orth

Ocupación: Titular

Mi nombre es David Orth, y es un honor anunciar mi candidatura para la reelección al Concejo Municipal de Lemoore, Distrito D. Durante el último término, me he dedicado a mejorar la transparencia y la responsabilidad fiscal en Lemoore y estoy ansioso por continuar con este trabajo tan importante.

A lo largo de mi tiempo en el consejo, he defendido las causas que más les importan a nuestros ciudadanos. Al promover la comunicación abierta e implementar una administración financiera prudente, me he esforzado por crear un gobierno que funcione de manera eficiente y efectiva para todos. Ha sido un privilegio para mí ser su voz en el ayuntamiento, abogando por sus necesidades y abordando nuestros retos.

Mirando hacia adelante, me comprometo a:

- **Promover la transparencia:** Asegurar que la toma de decisiones sea transparente y accesible.
- **Mejorar la responsabilidad fiscal:** Mantenimiento de prácticas financieras sólidas para el crecimiento sostenible.
- **Involucrando a nuestra comunidad:** Fortaleciendo la relación entre el Ayuntamiento y los ciudadanos, motivando más participación y escuchando sus inquietudes.
- **Abogar por el progreso:** Impulsando iniciativas para mejorar la calidad de vida de Lemoore, desde la infraestructura hasta el desarrollo económico.

Estoy orgulloso de lo que hemos logrado juntos, pero aún queda mucho por hacer. Con su apoyo, continuaré abogando por un gobierno municipal transparente, responsable y receptivo. Gracias por su confianza. Les pido humildemente su voto.

f/ David Orth



Ballot Title

MEASURE S: LEMOORE ESSENTIAL SERVICES

To maintain a clean, safe community, with services such as 911 emergency response, police patrols, fire services, street and crosswalk repair, park and recreation programs, and to retain and attract businesses, shall the City of Lemoore adopt a measure establishing a 1% sales tax providing approximately \$3,850,000 annually until ended by voters, with all funds remaining in Lemoore and subject to an annual audit and citizens oversight committee to advise on use of the tax?

Yes

No

Impartial Analysis

Under the California Constitution and related state laws, local governments may levy a general transaction and use tax if approved by at least two-thirds of all members of the City Council and subsequently approved by a majority of qualified voters within the City's jurisdiction. Transactions and use taxes, commonly referred to as "sales taxes," are taxes imposed on the sale of tangible personal property at retail and the storage, use, or other consumption of tangible personal property purchased from a retailer, unless and until repealed by the voters of the City of Lemoore. Certain items are excluded from local sales taxes under state law, including many food items, prescription medicines, and some medical devices.

Measure S has been placed on the ballot by the City Council of the City of Lemoore. The Council is asking voters to approve a 1% increase in the City's transactions and use tax. Currently, the sales tax rate in the City of Lemoore is 7.25%. If Measure S is approved by a majority of voters, the new sales tax rate will be 8.25%. If approved, the California Department of Tax and Fee Administration will administer the tax.

The proposed tax is a "general tax" meaning that revenue generated from this tax will be deposited into the City's General Fund and may be used for any lawful government purpose. The intended uses of the revenue, as outlined in the ballot measure, include maintaining 911 emergency response, police patrols, fire services, street and crosswalk repairs, park and recreation programs, and business retention and attraction efforts. The increased funds are being sought to help address significant funding needs for essential services, infrastructure, and community programs, maintaining the overall quality of life for residents.

The City has faced ongoing financial challenges, with revenue not keeping pace with expenses. The City has implemented cost-cutting measures such as freezing positions, deferring improvements, and not offering cost of living increases to employees. Despite these efforts, additional revenue is needed to maintain essential services.

The proposed measure includes provisions for an independent annual audit and a citizens' oversight committee which will review the revenues and expenditures of the tax funds to ensure proper use and public trust.

If Measure S is approved, the City estimates it will generate approximately \$3,850,000 annually. This revenue is expected to provide substantial support to the general fund, ensuring continued delivery of essential services.

A "yes" vote on Measure S is a vote to approve the 1% sales tax increase, raising the sales tax rate to 8.25% within the City of Lemoore.

A "no" vote on Measure S is a vote against the sales tax increase, keeping the current rate unchanged.

This measure requires a simple majority vote to pass.

The above statement is an impartial analysis of Measure S. If you desire a copy of the ordinance or measure, please call the Lemoore City Clerk's office at (559) 924-6744 ext. 700 and a copy will be mailed at no cost to you.

s/ Robert Lomeli
City Attorney



Argument in Favor of Measure S

Today, the City of Lemoore is confronting a difficult budget challenge. For the past five years, the expenses to run the city have exceeded the growth in revenue, leaving us at a growing deficit.

Lemoore has taken aggressive steps to minimize the impact of deficits – including a hiring freeze, budget reductions, and deferring capital needs – all while holding the sales tax at the legal minimum.

However, these measures have not been enough, and our city is now at a crossroads.

Our top priority is to preserve public safety for all of our residents. Despite the financial headwinds and thanks to our Lemoore's Volunteer Fire Department, we have managed to ensure that our public safety is fully-funded and working to protect our community day and night.

Yet, without **Measure S**, we face a growing likelihood of significant reductions of Lemoore Police officers and employees to avoid financial collapse, along with the decline of other city services, such as Parks and Recreation and street maintenance.

Measure S provides a new revenue source that is already used by 28 area cities. It keeps Lemoore competitive to recruit businesses, as our tax rate would still remain well below average among San Joaquin Valley cities. It also ensures we maintain our police, fire, and parks and recreation services without laying off cops, parks staff, or closing down facilities.

Measure S also has strict accountability and oversight measures built-in, ensuring that city government is managing your resources effectively. These include an annual independent audit of tax revenue and a citizens' oversight committee to review expenditures.

To ensure Lemoore has the resources to remain a safe community for our families, we hope you will join us and vote **Yes on Measure S. Vote Yes on S to preserve our City!**

Learn more about Measure S at Yes4MeasureS.com.

s/ Patricia Matthews
Mayor, City of Lemoore
s/ Michael Kendall
Chief of Police/Lemoore P.D.

s/ David A. Jones
Fire Chief/Lemoore

No Argument was filed Against this Measure.



Título de Votación

MEDIDA S: SERVICIOS ESENCIALES DE LEMOORE

¿Para mantener una comunidad limpia y segura, con servicios como la respuesta a emergencias del 911, patrullas policiales, servicios de bomberos, reparación de calles y cruces peatonales, programas de parques y recreación, y para retener y atraer empresas, debería la Ciudad de Lemoore adoptar una medida que establezca un impuesto sobre las ventas del 1% que proporcione aproximadamente \$3,850,000 anuales hasta que los votantes lo anulen, con todos los fondos permaneciendo en Lemoore y sujetos a una auditoría anual y un comité de supervisión ciudadana para asesorar sobre el uso del impuesto?

Sí

No

Análisis Imparcial de la Medida S por Parte del Abogado de la Ciudad

Según la Constitución de California y las leyes estatales relacionadas, los gobiernos locales pueden imponer un impuesto general sobre las transacciones y el uso si lo aprueban al menos dos tercios de todos los miembros del Concejo Municipal y posteriormente lo aprueban la mayoría de los votantes calificados dentro de la jurisdicción de la Ciudad. Los impuestos sobre las transacciones y el uso, comúnmente conocidos como "impuestos sobre las ventas", son impuestos que se aplican a la venta de bienes personales tangibles al por menor y al almacenamiento, uso u otro consumo de bienes personales tangibles comprados de un minorista, a menos que y hasta que sean derogados por los votantes de la ciudad de Lemoore. Ciertos artículos están excluidos de los impuestos locales sobre las ventas según la ley estatal, inclusive muchos alimentos, medicamentos recetados y algunos aparatos médicos.

La Medida S ha sido colocada en la boleta electoral por el Concejo Municipal de la Ciudad de Lemoore. El Concejo está pidiendo a los votantes que aprueben un aumento del 1% en el impuesto sobre las transacciones y el uso de la Ciudad. Actualmente, la tasa del impuesto sobre las ventas en la ciudad de Lemoore es del 7.25%. Si la Medida S es aprobada por la mayoría de los votantes, la nueva tasa del impuesto sobre las ventas será del 8.25%. Si se aprueba, el Departamento de Administración de Impuestos y Tarifas de California administrará el impuesto.

El impuesto propuesto es un "impuesto general", lo que significa que los ingresos generados por este impuesto se depositarán en el Fondo General de la Ciudad y pueden usarse para cualquier propósito gubernamental legal. Los usos planeados de los ingresos, como se describe en la medida electoral, incluyen mantener la respuesta de emergencia al 911, patrullas policiales, servicios de bomberos, reparaciones de calles y cruces peatonales, programas de parques y recreación, y esfuerzos para atraer y retener negocios. El aumento de los fondos se pide para ayudar a abordar las importantes necesidades de financiación de servicios esenciales, infraestructura y programas comunitarios, manteniendo la calidad de vida general de los residentes.

La Ciudad ha enfrentado retos financieros continuos, con ingresos que no siguen el ritmo de los gastos. La Ciudad ha implementado medidas de reducción de costos, como congelar puestos, aplazar mejoramientos y no ofrecer aumentos por costo de vida a los empleados. A pesar de estos esfuerzos, se necesitan ingresos adicionales para mantener los servicios esenciales.

La medida propuesta incluye disposiciones para una auditoría anual independiente y un comité de supervisión ciudadana que revisará los ingresos y gastos de los fondos fiscales para garantizar el uso adecuado y la confianza pública.

Si se aprueba la Medida S, la Ciudad calcula que generará aproximadamente \$3,850,000 al año. Se espera que estos ingresos proporcionen un apoyo numeroso al fondo general, garantizando la prestación continua de servicios esenciales.

Un voto de "sí" a la Medida S es un voto para aprobar el aumento del impuesto sobre las ventas del 1%, elevando la tasa del impuesto sobre las ventas al 8.25% dentro de la ciudad de Lemoore.

Un voto "no" a la Medida S es un voto en contra del aumento del impuesto sobre las ventas, manteniendo la tasa actual sin cambios.

Esta medida requiere una mayoría simple de votos para ser aprobada.

La declaración anterior es un análisis imparcial de la Medida S. Si desea una copia de la ordenanza o medida, llame a la oficina del Secretario de la ciudad de Lemoore al (559) 924-6744 ext. 700 y se le enviará una copia por correo sin costo alguno para usted.



Argumento a Favor de la Medida S

Hoy en día, la ciudad de Lemoore se enfrenta a un difícil reto presupuestario. Durante los últimos cinco años, los gastos de funcionamiento de la ciudad han superado el crecimiento de los ingresos, dejándonos en un déficit creciente.

Lemoore ha tomado medidas agresivas para reducir el impacto de los déficits, incluso poner en alto las contrataciones, reducciones presupuestarias y el aplazamiento de las necesidades de capital, mientras que mantiene el impuesto sobre las ventas a un mínimo legal.

Sin embargo, estas medidas no han sido suficientes, y nuestra ciudad se encuentra ahora en una encrucijada.

Nuestra prioridad principal es preservar la seguridad pública para todos nuestros residentes. A pesar de los vientos de frente financieros y gracias a nuestro Departamento de Bomberos Voluntarios de Lemoore, hemos logrado garantizar que nuestra seguridad pública esté completamente financiada y trabajando para proteger a nuestra comunidad día y noche.

Sin embargo, sin **la Medida S**, nos enfrentamos a una creciente probabilidad de reducciones grandes de oficiales y empleados de la Policía de Lemoore para evitar el derrumbe financiero, junto con la disminución de otros servicios de la ciudad, como Parques y Recreación y mantenimiento de calles.

La Medida S proporciona una nueva fuente de ingresos que ya se usa en 28 ciudades del área. Mantiene a Lemoore competitivo para reclutar empresas, ya que nuestra tasa impositiva aún estaría muy por debajo del promedio entre las ciudades del Valle de San Joaquín. También garantiza que mantengamos nuestros servicios de policía, bomberos y parques y recreación sin despedir a policías, personal de parques ni cerrar instalaciones.

La Medida S también tiene estrictas medidas de responsabilidad y supervisión incorporadas, lo cual garantiza que el gobierno de la ciudad administre sus recursos de manera efectiva. Esto incluye una auditoría independiente anual de los ingresos fiscales y un comité de supervisión ciudadana para revisar los gastos.

Para garantizar que Lemoore tenga los recursos para seguir siendo una comunidad segura para nuestras familias, esperamos que se una a nosotros y vote Sí a la **Medida S**. **¡Vote Sí a la S para preservar nuestra ciudad!**

Obtenga más información sobre la Medida S en Yes4MeasureS.com.

f/ Patricia Matthews
Alcalde, Ciudad de Lemoore

f/ Michael Kendall
Jefe de Policía, Departamento de Policía de Lemoore

f/ David A. Jones
Jefe de Bomberos, Lemoore

No se presentó ningún argumento en contra de esta medida.



WARNING: ELECTIONEERING PROHIBITED!

VIOLATIONS CAN LEAD TO FINES AND/OR IMPRISONMENT.

WHERE: Within the immediate vicinity of a person in line to cast their ballot or within 100 feet of the entrance of a polling place, curbside voting or drop box the following activities are prohibited.

WHAT ACTIVITIES ARE PROHIBITED:

- **DO NOT** ask a person to vote for or against any candidate or ballot measure.
- **DO NOT** display a candidate's name, image, or logo.
- **DO NOT** block access to or loiter near any ballot drop boxes.
- **DO NOT** provide any material or audible information for or against any candidate or ballot measure near any polling place, vote center, or ballot drop box.
- **DO NOT** circulate any petitions, including for initiatives, referenda, recall, or candidate nominations.
- **DO NOT** distribute, display, or wear any clothing (hats, shirts, signs, buttons, stickers) that include a candidate's name, image, logo, and/or support or oppose any candidate or ballot measure.
- **DO NOT** display information or speak to a voter about the voter's eligibility to vote.

The electioneering prohibitions summarized above are set forth in Article 7 of Chapter 4 of Division 18 of the California Elections Code.

QUESTIONS? Please call our office (559) 852-4401 or toll-free 1-800-289-9981 ext. 4401 or visit our website at www.votekingscounty.com

ADVERTENCIA: ¡ESTÁ PROHIBIDO HACER CAMPAÑA ELECTORAL!

LAS INFRACCIONES PUEDEN RESULTAR EN MULTA O PRISIÓN.

¿DÓNDE?: Muy cerca de una persona que está en línea esperando para emitir su voto o a 100 pies (30 metros) de la entrada de un lugar de votación, de una votación en la acera o un buzón, las siguientes actividades están prohibidas.

LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES ESTÁN PROHIBIDAS:

- **NO** le pida a una persona que vote a favor o en contra de algún candidato o medida electoral.
- **NO** muestre el nombre, la imagen ni el logo de un candidato.
- **NO** bloquee el acceso a ninguna urna electoral ni merodee cerca de ellas.
- **NO** ofrezca ninguna información material o acústica que esté a favor o en contra de algún candidato o medida electoral cerca de un lugar de votación, centro de votación o urna electoral.
- **NO** haga circular ninguna petición, como para iniciativas, referendos, revocaciones o nominaciones de candidatos.
- **NO** distribuya, muestre ni use ropa (sombreros, remeras, carteles, insignias, calcomanías) que incluya el nombre, la imagen o el logo de un candidato, o apoye o se oponga a un candidato o medida electoral.
- **NO** muestre información ni hable con un elector sobre la elegibilidad de su elegibilidad para votar.

Las prohibiciones de la campaña electoral resumidas anteriormente figuran en el capítulo 7 del capítulo 4 de la división 18 del Código electoral de California.

¿PREGUNTAS? Llame a nuestra oficina (559) 852-4401, o al número gratuito 1-800-289-9981 ext. 4401 o visite nuestro sitio web en www.votekingscounty.com



WARNING: CORRUPTING THE VOTING PROCESS IS PROHIBITED!

VIOLATIONS CAN LEAD TO FINES AND/OR IMPRISONMENT.

WHAT ACTIVITIES ARE PROHIBITED:

- **DO NOT** commit or attempt to commit election fraud.
- **DO NOT** provide any sort of compensation or bribery to, in any fashion or by any means induce or attempt to induce, a person to vote or refrain from voting.
- **DO NOT** illegally vote.
- **DO NOT** attempt to vote or aid another to vote when not entitled to vote.
- **DO NOT** engage in electioneering; photograph or record a voter entering or exiting a polling place; or obstruct ingress, egress, or parking.
- **DO NOT** challenge a person's right to vote or prevent voters from voting; delay the process of voting; or fraudulently advise any person that he or she is not eligible to vote or is not registered to vote.
- **DO NOT** attempt to ascertain how a voter voted their ballot.
- **DO NOT** possess or arrange for someone to possess a firearm in the immediate vicinity of a polling place, with some exceptions.
- **DO NOT** appear or arrange for someone to appear in the uniform of a peace officer, guard, or security personnel in the immediate vicinity of a polling place, with some exceptions.
- **DO NOT** tamper or interfere with any component of a voting system.
- **DO NOT** forge, counterfeit, or tamper with the returns of an election.
- **DO NOT** alter the returns of an election.
- **DO NOT** tamper with, destroy, or alter any polling list, official ballot, or ballot container.
- **DO NOT** display any unofficial ballot collection container that may deceive a voter into believing it is an official collection box.
- **DO NOT** tamper or interfere with copy of the results of votes cast.
- **DO NOT** coerce or deceive a person who cannot read or an elder into voting for or against a candidate or measure contrary to their intent.
- **DO NOT** act as an election officer when you are not one.

EMPLOYERS cannot require or ask their employee to bring their vote by mail ballot to work or ask their employee to vote their ballot at work. At the time of payment of salary or wages, employers cannot enclose materials that attempt to influence the political opinions or actions of their employee.

PRECINCT BOARD MEMBERS cannot attempt to determine how a voter voted their ballot or, if that information is discovered, disclose how a voter voted their ballot.

The prohibitions on activity related to corruption of the voting process summarized above are set forth in Chapter 6 of Division 18 of the California Elections Code.

QUESTIONS? Please call our office (559) 852-4401 or toll-free 1-800-289-9981 ext. 4401 or visit our website at www.votekingscounty.com



ADVERTENCIA: ¡ESTÁ PROHIBIDO CORROMPER EL PROCESO DE VOTACIÓN!

INFRACCIONES SUJETAS A MULTA O PRISIÓN.

LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES ESTÁN PROHIBIDAS:

- **NO** cometa o intente cometer fraude electoral.
- **NO** ofrezca ningún tipo de compensación, no soborne ni persuade o intente persuadir de ninguna manera a una persona para que vote o se abstenga de votar.
- **NO** vote ilegalmente.
- **NO** intente votar ni ayude a otra persona a votar cuando no tiene derecho a hacerlo.
- **NO** interactúe en la campaña electoral, no fotografíe ni filme a un votante mientras ingresa al lugar de votación o sale de él, ni obstruya el ingreso, el egreso o el estacionamiento.
- **NO** desafíe el derecho de voto de una persona ni evite que voten; no demore el proceso de votación ni aconseje de manera fraudulenta a ninguna persona que no sea elegible para votar o no esté registrada para votar.
- **NO** intente averiguar cómo ha votado un elector.
- **NO** lleve ni disponga que alguien posea un arma de fuego muy cerca de un lugar de votación, con algunas excepciones.
- **NO** use ni disponga que alguien use el uniforme de un agente de policía, guardia o personal de seguridad muy cerca de un lugar de votación, con algunas excepciones.
- **NO** altere ni interfiera con ningún componente del sistema de votación.
- **NO** falsifique, altere ni modifique los resultados de una elección.
- **NO** altere los resultados de una elección.
- **NO** altere, destruya ni modifique ninguna lista de votación, boleta oficial ni depósito de boletas.
- **NO** exhiba ningún depósito de recolección de boletas no oficial que pueda engañar al votante haciéndole creer que es una urna oficial.
- **NO** altere ni interfiera con la copia de resultados de los votos emitidos.
- **NO** obligue ni engañe a una persona que no puede leer o a un adulto mayor para que vote a favor o en contra de un candidato o medida contraria a lo que pretende.
- **NO** actúe como un funcionario electoral cuando no lo es.

LOS EMPLEADORES no pueden pedirles a sus empleados que lleven sus votos por correo al trabajo ni que voten en el lugar de trabajo. A la hora de pagar los sueldos, los empleadores no pueden adjuntar materiales con los que se intente influir en las opiniones o acciones políticas de sus empleados.

LOS MIEMBROS DE LA JUNTA DE LA COMISARÍA no pueden intentar determinar cómo votó un elector ni, si se descubre esa información, divulgar cómo votó un elector.

Las prohibiciones de la actividad relacionada con la corrupción del proceso de votación resumidas anteriormente figuran en el capítulo 6 de la división 18 del Código electoral de California.

¿PREGUNTAS? Llame a nuestra oficina (559) 852-4401, o al número gratuito 1-800-289-9981 ext. 4401 o visite nuestro sitio web en www.votekingscounty.com





Tracking your ballot – when it is mailed, received, and counted – has never been easier.

“Where’s My Ballot?”, offered by the California Secretary of State, is a way to track and receive notifications on the status of your Vote-by-Mail ballot. The program lets you know where your ballot is, and its status, every step of the way.

Sign up at WheresMyBallot.sos.ca.gov to receive automatic email, SMS (text), or voice call notifications about your ballot.



Seguir de su boleta – cuándo fue enviada por correo, recibida y contada – nunca ha sido más fácil.

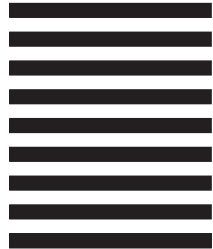
“¿Dónde Está Mi Boleta?”, ofrecido por la Secretaría de Estado de California, es una manera de seguir y recibir notificaciones sobre el estado de su boleta de voto por correo. El programa le permite saber dónde está su boleta y su estado, a cada paso.

Regístrese en WheresMyBallot.sos.ca.gov para recibir de forma automática correos electrónicos, SMS (mensajes de texto) o mensajes de voz relacionados con su boleta.

Four horizontal lines for an address.



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES



BUSINESS REPLY MAIL
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 41 HANFORD CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

COUNTY OF KINGS
ELECTIONS DEPARTMENT
1400 W LACEY BLVD
HANFORD CA 93230-9937



COUNTY OF KINGS
ELECTIONS DEPARTMENT
GOVERNMENT CENTER
1400 W LACEY BLVD
HANFORD CA 93230-5997

RETURN SERVICE REQUESTED



NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
HANFORD CA
PERMIT NO. 442

**POSTMASTER
DELIVER TO:**

Notice: If the person named on the county voter information guide is not at the address, please help keep the voter rolls current and save taxpayer dollars by returning this county voter information guide to your mail carrier.

Aviso: Si la persona nombrada en la guía de información para votantes del condado no se encuentra en la dirección, ayude a mantener actualizadas las listas de votantes y ahorre dinero a los contribuyentes devolviendo esta guía de información para votantes del condado a su cartero.

For Vote Center and Drop Box locations: Please see page 2 in this guide for a list of locations.

Para ubicaciones de centro de votación y buzones de boleta: Consulte la página 2 de esta guía para obtener una lista de ubicaciones.

All Vote Center locations meet the requirements of usable or accessible for voters with accessibility needs.

Todos los centros de votación cumplen los requisitos de ser utilizables o accesibles por los votantes con necesidades de accesibilidad.

Cut Here ✂

Corta aquí ✂

REQUEST AN RAVBM ACCESSIBLE BALLOT

You can request to use an accessible ballot by returning this form or by calling the Elections Department at 559-852-4401 or toll-free 1-800-289-9981 ext. 4401. You must have a valid e-mail address, printer, and internet access to use this voting method.

I am requesting a ballot in an accessible format. My registration information and e-mail are listed below.

SOLICITE UNA BOLETA ACCESIBLE A LA RAVBM

Puede solicitar el uso de una boleta accesible, devolviendo este formulario o llamando al Departamento de Elecciones al 559-852-4401 o al número gratuito 1-800-289-9981 ext. 4401. Tenga en cuenta que debe tener un correo electrónico válida, una impresora y acceso a Internet para usar este método de votación.

Estoy solicitando una boleta en un formato accesible. Mi información de registro y mi correo electrónico se enumeran a continuación.

HUMILING NG ISINASALIN NA FACSIMILE O ACCESSIBLE NA BALOTA

Maaari kang humiling na gumamit ng naa-access na balota sa pamamagitan ng pagbabalik ng form na ito o sa pamamagitan ng pagtawag sa Elections Department sa 559-852-4401, o toll free 1-800-289-9981 ext. 4401. Dapat ay mayroon kang wastong e-mail address, printer, at internet access upang magamit ang paraan ng pagboto na ito.

Humihiling ako ng balota sa isang naa-access na format. Ang aking impormasyon sa pagpaparehistro at e-mail ay nakalista sa ibaba.

Maaari kang humiling ng isang facsimile na balota sa isang kahaliling wika na ipapadala sa iyo sa pamamagitan ng pagtawag sa Elections Department sa 559-852-4401 o toll free 1-800-289-9981 ext. 4401 o sa pamamagitan ng pagbabalik ng form na ito. Dapat naming matanggap ang iyong kahilingan nang hindi bababa sa 7 araw bago ang halalan.

Hinihiling ko ang isang facsimile ballot na ipadala sa akin sa Tagalog.

Name/Nombre/Pangalan: _____

Home Address/Domicilio/Address ng bahay: _____

Email/Correo electrónico/Email: _____

Signature/Firma/Pirma: _____ Date/Fecha/Petsa: _____

